

PROGRAMA DE CURSO

Nombre del curso (en castellano y en inglés)			
<i>Evaluación De La Lengua Inglesa 2</i> Assessment of English Language 2			
Escuela	Carrera (s)	Código	
Educación	PIBM	PIN4202	
Semestre	Tipo de actividad curricular		
Semestre 8	OBLIGATORIA		
Prerrequisitos		Correquisitos	
Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Escrita. Programa Evaluación de la Lengua Inglesa I		-	
Créditos SCT	Total horas a la semana	Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.	Horas de trabajo no presencial a la semana
4	7	3	4
Ámbito	Competencias a las que tributa el curso	Subcompetencias	
Enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera	<p>3.3. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la comprensión oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.4. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con la producción oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.</p> <p>3.8. Monitorear el aprendizaje utilizando criterios de evaluación sistemáticos para retroalimentar los logros de los estudiantes, hacer progresar su aprendizaje y mejorar la propia enseñanza.</p>	<p>3.3.8. Promover instancias de análisis y discusión en torno a los textos trabajados a fin de fomentar el desarrollo del pensamiento crítico y analítico en los estudiantes.</p> <p>3.4.10. Promover instancias de análisis y discusión en torno a los textos producidos, con el propósito de fomentar el desarrollo del pensamiento crítico y analítico en los estudiantes.</p> <p>3.8.1. Recoger información en forma sistemática y continua sobre el aprendizaje de los estudiantes.</p> <p>3.8.2. Diseñar, adaptar, crear y aplicar de forma efectiva instrumentos de evaluación</p>	

		<p>pertinentes al nivel y contexto de sus estudiantes.</p> <p>3.8.3. Comprender y aplicar los principios de la evaluación en la creación de los instrumentos (validez, confiabilidad, viabilidad, autenticidad y efectos colaterales).</p> <p>3.8.4. Utilizar la información obtenida en los resultados de las evaluaciones para tomar decisiones pedagógicas apropiadas para alcanzar los objetivos propuestos.</p> <p>3.8.5. Utilizar la información obtenida en los resultados de las evaluaciones para retroalimentar los logros de los estudiantes.</p> <p>3.8.6. Seleccionar, interpretar y usar información proveniente de evaluaciones externas (nacionales e internacionales) para establecer objetivos de aprendizaje a corto y largo plazo.</p>
Propósito general del curso		
<p>Este curso profundiza en la evaluación como un componente esencial del proceso de enseñanza-aprendizaje, más allá de su función calificadora. Los estudiantes desarrollarán una mirada crítica y constructiva sobre los diferentes tipos de evaluación y sus respectivas funciones, aquellas evaluaciones diseñadas por ellos mismos y las establecidas por el Ministerio de Educación.</p> <p>Este curso se desarrollará bajo la modalidad de taller. Los estudiantes analizarán en profundidad una variedad de instrumentos de evaluación (pruebas escritas, proyectos, presentaciones, etc.) recopilados de cursos anteriores. A partir de este análisis y de los nuevos contenidos teóricos abordados, los estudiantes diseñarán y desarrollarán nuevos instrumentos de evaluación que les permitan analizar, validar y sintetizar la información de manera efectiva. El objetivo final es que los estudiantes adquieran las competencias necesarias para diseñar instrumentos de evaluación válidos y confiables, y aplicar estos conocimientos en sus futuras prácticas pedagógicas.</p>		

Resultados de Aprendizaje (RA)

Al final del curso, el/la estudiante será capaz de:

RA1: Evaluar el impacto de las pruebas estandarizadas (nacionales e internacionales) analizando sus ventajas y desventajas en el contexto educacional chileno.

RA2: Utilizar distintas metodologías y tipos de evaluación (formativa, sumativa, auténtica, etc.) para determinar sus propósitos en el diseño de evaluaciones para el aprendizaje de EFL en el aula

RA3: Aplicar los principios vinculados a la evaluación para identificar sus implicancias (validez, confiabilidad, viabilidad, autenticidad y efectos colaterales positivos y negativos) en el diseño de evaluaciones.

RA4: Diseñar instrumentos de evaluación formativa y sumativa que sean culturalmente sensibles y libres de sesgos, considerando la diversidad lingüística del aula, tomando en cuenta las distintas metodologías, tipos y principios de evaluación, y utilizando una variedad de formatos (pruebas escritas, proyectos, presentaciones, etc.).

RA5: Diseñar instrumentos de evaluación que permitan recopilar evidencia de los aprendizajes de los estudiantes, utilizando esta información para proporcionar retroalimentación formativa y promover la autoevaluación, con el objetivo de ajustar las estrategias de enseñanza y mejorar el aprendizaje de todos los estudiantes.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	2, 3, 4	Assessing Speaking	3
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> ● Basic types of speaking ● Microskills and macroskills of speaking ● Designing assessment tasks: imitative speaking ● Designing assessment tasks: intensive speaking ● Designing assessment tasks: responsive speaking ● Designing assessment tasks: interactive speaking ● Designing assessment tasks: extensive speaking ● Correcting spoken English 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Diseñan instrumentos de evaluación tomando en cuenta las distintas estrategias de evaluación relacionadas con la producción oral, para implementarlas en su propio contexto escolar. 2. Emplean retroalimentación escrita y oral de forma correctiva y constructiva para dar paso a la mejora. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
2	2, 3, 4	Assessing Listening	3
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> ● Integration of skills in language assessment ● Basic Types of Listening ● Micro- and Macro skills of Listening ● Designing Assessment Tasks: Intensive Listening ● Designing Assessment Tasks: Responsive Listening ● Designing Assessment Tasks: Selective Listening ● Designing Assessment Tasks: Extensive Listening 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Diseñan instrumentos de evaluación tomando en cuenta las distintas estrategias de evaluación relacionadas con la comprensión auditiva, para implementarlas en su propio contexto escolar. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
3	1, 3, 4	Standards-Based Assessment and Standardized Testing	2
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> The role of standards and Standards-Based Education Consequences of standards-based assessment and standardized testing (test bias and test-driven learning and teaching) 		<ol style="list-style-type: none"> Identifican el rol de los estándares en evaluaciones estandarizadas. Analizan los efectos colaterales de pruebas estandarizadas (nacionales e internacionales) a nivel colegio y país. Contrastan las características principales de las evaluaciones estandarizadas, identificando sus fortalezas y debilidades. 	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
4	2, 3, 4, 5	Language Assessment: Decree 67 and Data-Based Instruction	7
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> Decree 67: An overview Formative assessment: entry and exit tickets Data-based instruction: introduction. Collecting data, analyzing data, planning and implementing instruction, and re-evaluating 		<ol style="list-style-type: none"> Identifican características importantes de la evaluación formativa, y los momentos donde toma lugar dentro de la planificación en función de la normativa impuesta por el decreto 67. Planifican sus clases considerando a la evaluación como parte del proceso de enseñanza-aprendizaje y no como un fin en sí mismo, implementando la evaluación formativa. Diseñan instrumentos de evaluación tomando en cuenta el contexto en donde se aplicará y las características de sus estudiantes. Reconocen los pasos de la enseñanza basada en datos para tomar decisiones pedagógicas. Analizan datos recolectados a través de la evaluación formativa y/o sumativa. 	

	6. Planifican en torno a los resultados de la evaluación, comprendiendo el proceso de la re-enseñanza y su rol como parte del proceso de enseñanza-aprendizaje.
--	---

Metodologías	Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso
<p>Clases expositivas presenciales, trabajo en pares y grupos, discusión y revisión de textos en clases.</p> <p>Rol del/la estudiante:</p> <p>Durante el desarrollo del taller, los y las estudiantes analizarán en conjunto con el docente, los contenidos y conceptos básicos correspondientes y pertinentes.</p> <p>Durante el desarrollo del taller, los y las estudiantes llevarán a cabo simulación de situaciones que se generan en el contexto de la clase.</p> <p>Lectura de programas de niveles 5 a 4 medio y las propuestas de educación parvularia hasta cuarto básico de la asignatura de inglés y su análisis crítico y contextualizado a la realidad educativa actual.</p> <p>Este curso se dicta íntegramente en inglés.</p> <p>Horario de atención a estudiantes:</p> <p>Carlos Cifuentes: Miércoles 10.15-11.45 am Alexander Neira: Miércoles 14.30-16.00 pm</p>	<p>Asistencia:</p> <p>Este curso tiene como requisito de aprobación un 80% de asistencia, esta será registrada en el sistema UCampus. En caso de que el/la estudiante no cumpla con el mínimo de asistencia, reprobará automáticamente con una nota 3.5.</p> <p>En caso de presentar problemas para asistir a clases de manera regular durante el semestre, la/el estudiante es responsable de comunicarse con su profesor/a y la DAE de manera oportuna. La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.</p> <p>Evaluaciones y ponderaciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Parcial 1 - Proyecto Escrito Grupal (30%) Unidades 1 y 2 2. Parcial 2 - Presentación Oral Individual (30%) Unidad 3 3. **Parcial 3 - Informe Escrito y Presentación Oral Individual (40%). **Evaluación articulada con Práctica 3.

Examen final y requisitos de aprobación:

Este curso contempla examen de los contenidos cubiertos durante el semestre.

El examen final es **obligatorio**, tiene una ponderación de 30% y será una evaluación escrita individual. Los y las estudiantes tendrán que analizar material diseñado durante el semestre con el fin de aplicar las competencias esperadas en el curso.

Para aprobar el curso, es obligatorio realizar todas las evaluaciones, incluyendo el examen final. Si un/a estudiante no se presenta a rendir el examen y no tiene una justificación válida aprobada por la DAE, se le asignará una nota de 3.5 como calificación de reprobación.

- La eximición del curso está sujeta a la aprobación de todas las evaluaciones parciales declaradas en el programa de la asignatura, las cuales deben ser aprobadas con la nota mínima (4.0) y nota presentación 5.5.
- En caso de que la nota del examen sea inferior a cuatro punto cero (4.0), el o la estudiante deberá rendir examen de segunda instancia, siempre y cuando las instancias evaluativas evidencien una progresión de los aprendizajes. **El examen es reprobatorio; es decir, si en esta instancia se obtiene una nota menor a cuatro punto cero (4.0), el curso será reprobado.**
- Este curso cuenta con examen de segunda instancia, el cual también tiene carácter reprobatorio.

Cálculo nota final del curso:

La nota final (NF) del curso será calculada considerando la nota de presentación (NP) y la nota de examen (NE)

$$NP (70\%) + NE (30\%) = NF$$

Bibliografía Fundamental	
<ul style="list-style-type: none"> • Brown, D. & Abeywickrama, P. (2010). Language Assessment: Principles and Classroom Practices. 2nd Edition. New York: Pearson Education ESL. • Harmer, J. (2014). The Practice of English Language Teaching. 5th edition. New York: Pearson Education ESL. 	
Bibliografía Complementaria	
<ul style="list-style-type: none"> • Council of Europe. (2001). Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge, U.K: Press Syndicate of the University of Cambridge. • Decretos 614 / 2013 y 369/2015: Bases Curriculares 7° básico a 2° medio. • Decreto 439/2012: Bases Curriculares para la Educación Básica • Lemov, D. (2015). Teach like a Champion 2.0: 62 Techniques that Put students on the Path to College. 2nd Edition. San Francisco: Jossey-Bass. • MINEDUC (2012). Propuesta inglés de 1° a 4° básico. • MINEDUC. Programas de estudio inglés 5to básico a 4to Medio. • (https://www.curriculumnacional.cl/portal/Educacion-General/Ingles/) 	
Fecha última revisión:	20 de agosto de 2024
Programa visado por:	Katherine Keim Riveros

Información importante
<p>Consideraciones éticas e integridad académica:</p> <p>En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica; - Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros; - Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación. - Uso íntegro, parcial y/o sin reconocimiento de ChatGPT u otras herramientas de inteligencia artificial. Usar IA generativas sin citación está terminantemente prohibido puesto que su uso no refleja la concreción de las competencias del perfil de egreso. Su uso debe ser un complemento, no un reemplazo a las capacidades y habilidades de los y las estudiantes. <p>Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente, será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la nota mínima (1,0). Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protocolo ante denuncias sobre acoso sexual, acoso laboral y discriminación arbitraria <p>De acuerdo a la misión y principios de la Universidad de O'Higgins, y siguiendo los Lineamientos para la Docencia (2022) dictaminados por la Dirección de Pregrado, se exige un uso seguro, responsable y ético de las tecnologías de la información. En este sentido, se rechazan tajantemente cualquier conducta (virtual y/o presencial) de uso inadecuado de datos personales, acoso sexual y</p>

discriminación arbitraria. Todos estos actos se encuentran considerados en el reglamento estudiantil UOH y son sancionados por la Universidad. **En el caso específico de experimentar o ser testigo de acoso sexual y discriminación arbitraria contacta a tu jefatura de carrera y asesorarte por la Dirección de Equidad de Género y Diversidades:** oficina.equidad.genero@uoh.cl también puedes asistir de manera presencial a la Dirección que está ubicada en la oficina 501 edificio A. Horario de atención 9:30 a 17:00. *Si vives cualquier otro tipo de situación de acoso, maltrato o abuso de otra índole que NO sea de carácter sexual o de género contacta a la jefatura de carrera y asesórate por pregrado.*

- **Respeto por el nombre social del estudiantado**

La Universidad de O'Higgins cuenta con mecanismos para realizar el procedimiento de cambio de nombre social a las personas que lo soliciten en virtud de su identidad de género. **Todo integrante de la universidad puede manifestar su voluntad de utilizar su nombre social a el/la docente, así como los pronombres asociados.** Además, para formalizar su uso en la Universidad debes solicitarlo a la Dirección de Equidad de Género y Diversidades. Para hacer esta solicitud, descarga el formulario de solicitud y la declaración jurada simple de la página web: <https://www.uoh.cl/#cambios-de-nombre-social>, y preséntalos presencialmente o vía email a: oficina.equidad.genero@uoh.cl

- **Consideración de ajustes razonables:**

Si tienes alguna condición de discapacidad, o requieres comunicar cualquier información relevante para favorecer tu proceso de enseñanza-aprendizaje, contáctate con el/la docente del curso, o bien con tu jefe de carrera para **evaluar ajustes razonables y/o la implementación de otras estrategias de apoyo.** Para más información puedes escribir a unidad.inclusion@uoh.cl.

Atención Psicológica Estudiantil

El apoyo psicológico estudiantil en la UOH está dirigido a abordar los temas de salud mental más prevalentes en la población universitaria. Estudiantes con cuadros severos y/o crónicos que requieren de tratamientos especializados por parte de un centro de salud serán derivados a la red externa y contarán con un sistema de seguimiento por parte de la Dirección de Salud Mental. Esta unidad ofrece modalidades de atención grupal e individual, ambas modalidades psicoterapéuticas tienen importante evidencia en su efectividad.

Para acceder a la atención psicológica individual, puedes solicitar una hora escribiendo a: atencionpsicologica@uoh.cl